

## POLÍTICA DE CALIDAD, PREVENCIÓN Y MEDIO AMBIENTE

En un entorno cada vez más exigente, y con el propósito de crecer de manera sostenible en el negocio de servicios ferroviarios, CAF Rail Services ha identificado las necesidades y expectativas de sus grupos de interés y se compromete a cumplirlas a través de los siguientes principios.

Siendo conscientes además de que el desarrollo de nuestra actividad puede entrañar riesgos para la salud de las personas y tiene efectos sobre el medio ambiente, asumimos el compromiso de mantener y mejorar nuestro Sistema de Gestión, integrando en los objetivos de la Organización tanto la protección del Medio Ambiente como la de los trabajadores frente a los riesgos laborales.

### Concretamente, es voluntad de la Dirección:

1. *Garantizar el cumplimiento de todas las disposiciones legales, reglamentarias y contractuales aplicables, así como otros requisitos establecidos por la organización o partes interesadas, y que estén relacionados tanto con la calidad de los servicios prestados como con la prevención de riesgos laborales y los aspectos ambientales derivados de su actividad.*
2. *Proporcionar a los trabajadores condiciones de trabajo seguras y saludables para la prevención de lesiones y deterioro de la salud relacionados con el trabajo, considerando también sus posibles efectos en el Medio Ambiente.*
3. *Capacitar de forma continua al personal, formando, informando y sensibilizando en materia de calidad, seguridad y salud laboral y medio ambiente, con el objeto de lograr personas más responsables, competentes y comprometidas con la mejora continua que nos conducirá a satisfacer las necesidades y expectativas de nuestros grupos de interés.*
4. *Integrar la gestión de la calidad, la prevención y el medio ambiente en todo el conjunto de actividades y decisiones de la empresa, tanto en los procesos técnicos como en la organización del trabajo y en las condiciones en las que se desarrolla, impulsando la integración a todos los niveles jerárquicos.*
5. *Fomentar un ambiente de trabajo que favorezca la calidad y la seguridad de nuestros servicios, impulsando el trabajo en equipo y alineando esfuerzos para promover conductas laborales basadas tanto en la prevención de accidentes como en la responsabilidad e implicación de nuestro trabajo de cara a los usuarios finales.*
6. *Adoptar las medidas necesarias para eliminar o reducir los riesgos laborales, y para controlar y en su caso minimizar las emisiones a la atmósfera, la generación de residuos y el consumo energético, teniendo en cuenta el análisis de causas ante posibles incidentes y/o accidentes, para una adecuada implantación de las acciones correctoras correspondientes.*
7. *Establecer objetivos coherentes con el Plan Estratégico y revisables al menos anualmente, incluyendo objetivos en materia de calidad, seguridad y salud laboral y medio ambiente, y controlar periódicamente el cumplimiento y la eficacia de las medidas adoptadas para asegurar la consecución de dichos objetivos.*
8. *Impulsar la gestión y el control sistemático de los riesgos con el fin de mantenerlos dentro de los niveles establecidos por el negocio.*
9. *Promover la mejora continua en la prestación de los servicios a través del desempeño de los procesos definidos en el Sistema de Gestión Integrado, implicando a todos los proveedores de materiales y servicios a través de una comunicación e información constante, clara y fluida.*
10. *Promover la aportación de sugerencias y la implantación de las mejores prácticas y/o lecciones aprendidas, que permitan entre otras cosas la prevención de fallos.*
11. *Impulsar la consulta y participación de los trabajadores y sus representantes en las cuestiones relacionadas con la prevención de riesgos en el trabajo, así como con la concienciación a todos los empleados en aspectos de prevención, para que su actuación sea coherente con los objetivos y la política de los sistemas de gestión.*

La Dirección del negocio se compromete y solicita a todas las personas, en la medida que les corresponda, a desarrollar, perfeccionar y aplicar el Sistema Integrado de Gestión de la organización. Así mismo, se dotará de los medios humanos y materiales necesarios para la consecución de los objetivos establecidos y la mejora continua del sistema.

**Ibon García**



**Director CAF Rail Services**

**Fecha: Diciembre 2020**

## QUALITY, OCCUPATIONAL RISK PREVENTION AND ENVIRONMENTAL POLICY

In an increasingly demanding environment, with the purpose of having a sustainable growth in the railway business services, CAF Rail Services has identified the needs and expectations of its stakeholders and is committed to fulfilling them through the following principles.

Being aware that the development of our activity may involve risks to people's health and has effects on the environment, we assume the commitment to maintain and improve our Management System, integrating in the objectives of the Organization both the protection of the Environment and the protection of employees against occupational risks.

### **Specifically, it is the aim of the Management:**

- 1. To comply with all applicable legal, regulatory and contractual requirements, as well as other requirements established by the organization or interested parties, related to the quality of provided services and to the prevention of both occupational risks and environmental impacts of its activity.*
- 2. To provide workers with safe and healthy working conditions for the prevention of work-related injuries and health deterioration, also considering their potential effects on the environment.*
- 3. To continuously enable staff, training, informing and raising awareness in matters of quality, occupational health and safety and environmental aspects, in order to achieve more responsible, competent and committed employees to the continuous improvement that will lead us to fulfill the needs and expectations of our stakeholders.*
- 4. To integrate quality, prevention and environmental management into the entire set of activities and decisions of the company, in technical processes as well as work organization and working conditions, promoting integration at all hierarchical levels.*
- 5. To promote a work environment that favors the quality and safety of our services, encouraging teamwork and aligning efforts to reinforce work-related behaviour based on both accident prevention and responsibility and involvement of our work in the passengers.*
- 6. To adopt all the necessary measures to eliminate or reduce occupational risks, and to control and minimize, where applicable, air emissions, waste generated and energy consumptions, considering the root causes of potential incidents and/or accidents, for an appropriate implementation of the corresponding corrective actions.*
- 7. To establish objectives that are consistent with the Strategic Plan and that can be reviewed at least annually, including objectives in matters of quality, occupational health and safety and environmental aspects, and periodically control the compliance and effectiveness of the measures adopted to ensure the achievement of said objectives.*
- 8. Promote Risk Management in order to maintain organizational risks within the levels established by the business.*
- 9. To assume the need for continuous improvement in the quality of maintenance service provision, through the monitoring of Integrated Management System processes performance, involving all suppliers of materials and services through communication and constant, clear and fluid information.*
- 10. To encourage the contribution of suggestions and the implementation of best practices and / or lessons learned, which allow, among others, the prevention of failures.*
- 11. To promote the consultation and participation of employees and their representatives in matters related to the prevention of occupational risks, as well as the awareness of the staff in aspects of prevention, so that their activity is consistent with the objectives and the management systems policies.*

The management of the business undertakes and requests all the employees, as appropriate, to develop, improve and apply the Integrated Management System of the organization. Likewise, it will be provided with the necessary human and material resources to achieve the established objectives and the continuous improvement of the system.

**Ibon García**

**CAF Rail Services Business Director**

**Date: December 2020**

## KALITATE, PREBENTZIO ETA INGURUMEN POLITIKA

Gero eta zorrotzagoa den ingurune batean eta trenbide zerbitzuen negozioan modu iraunkorrean hazteko asmoz, CAF Rail Servicesek bere interes taldeen beharrak eta itxaropenak identifikatu ditu eta honako printzipio hauen bidez betetzeko konpromisoa hartu du.

Jakitun izanik gure jarduera garatzeak pertsonen osasunerako arriskuak ekar ditzakeela eta ingurumenean eragina duela, gure Kudeaketa Sistema mantentzeko eta hobetzeko konpromisoa hartzen dugu, gure helburuetan kontutan hartuz bai ingurumenaren babeseta eta baita langileena ere lan arriskuen aurrean.

### Zehazki, Zuzendaritzaren borondatea da:

- 1. Aplikagarri diren lege, arau eta kontratu bidez ezarritako baldintza guztiak betetzea, eta erakundeak edo eta interes taldeek ezarritako beste baldintza batzuk betetzen direla bermatzea, bai emandako zerbitzuen kalitatearekin loturikoak, bai laneko arriskuen prebentzio eta ingurumenaren babesarekin loturikoak.*
- 2. Langileei lan-baldintza seguruak eta osasungarriak ematea, lanarekin lotutako lesioak eta osasun-narriadurak prebenitzeko, ingurumenean izan ditzaketen ondorioak ere kontuan hartuta.*
- 3. Langileak etengabe trebatzea, kalitate, laneko osasun eta segurtasun eta ingurumen arloetan prestakuntza eskainiz, informazioa emanez eta sentsibilizatuz, pertsona gero eta arduratsuagoak, kompetenteagoak eta etengabeko hobekuntzarekin konprometituagoak lortzeko, zeintzuk gure interes taldeen beharrak eta itxaropenak asebetetzera eramango gaituzten.*
- 4. Kalitate, prebentzio eta ingurumenaren kudeaketa enpresaren jarduera eta erabaki multzo osoan txertatzea, bai prozesu teknikoetan, bai lanaren antolaketan eta baita burutzen diren baldintzetan ere, maila hierarkiko guztietan integrazioa sustatuz.*
- 5. Gure zerbitzuen kalitatea eta segurtasuna babesten duten lan ingurunea sortzea, talde lana bultzatuz eta esfortzuak bateratuz, istripuen prebentzioan eta azken erabiltzaileekiko gure lanaren inplikazio eta erantzukizunean oinarritutako lan-jokabideak sustatzeko.*
- 6. Laneko arriskuak ezabatzeko edo murrizteko eta atmosferarako igorpenak, hondakinen sorrera eta energiaren kontsumoa kontrolatzeko, eta dagokionean gutxitzeko, beharrezko neurriak hartzea, suertatu daitezkeen gertakari edo/eta istripuen sorburu edo arrazoiak kontutan hastuz, ekintza zuzentzaile egokiak gauzatzeko.*
- 7. Plan Estrategikoarekin koherenteak diren eta gutxienez urtero berrikusi daitezkeen helburuak finkatzea, kalitate, laneko segurtasun eta ingurumenari buruzko helburuak barne, eta aldiro kontrolatu hartutako neurrien betetzea eta eraginkortasuna, aipatutako helburuen lorpena bermatzeko.*
- 8. Arriskuen kudeaketa eta kontrol sistematikoa sustatzea, negozioak ezarritako mailen baitan mantentzeko asmoz.*
- 9. Mantentze-lanetako zerbitzua eskaintzean, etengabeko hobekuntza sustatzea, Kudeaketa Sistema Integratua osatzen duten prozesuen errendimenduaren jarraipena eginez, eta material eta zerbitzuen hornitzaile guztiak inplikatzuz, haiekin komunikazio eta informazio jarraitua, argia eta arina izanik.*
- 10. Besteak beste, hutsegiteak prebenitzea ahalbidetzen duten iradokizunen ekarpena eta praktika egokien edota ikasitako lezioen ezarpena sustatzea.*
- 11. Laneko arriskuen prebentzioarekin zerikusia duten gaietan langileen eta haien ordezkarien kontsulta eta parte-hartzea sustatzea, baita langile guztiak prebentzio gaietan sentsibilizatzea ere, beraien jarduna helburuekin eta kudeaketa sistemen politikarekin bat etor dadin.*

Negoziorekin Zuzendaritzak konpromisoa hartzen du eta pertsona guztiei eskatzen die, dagokien neurrian, erakundearen Kudeaketa Sistema Integratua garatu, hobetu eta aplikatu dezaten. Era berean, finkatutako helburuak lortzeko eta sistemaren etengabeko hobekuntza lortzeko beharrezkoak diren giza baliabideak eta baliabide materialak hornituko dira.

Ibon García



CAF Rail Serviceseko zuzendaria

Data: 2020ko abendua